

speCtra



SPECTRA Q

Instructiuni de utilizare



CUPRINS

1. Elemente importante de protecție
2. Simboluri importante
3. Indicații de utilizare
4. Componențe și asamblare
5. Butoane de control
6. Ghid de pompăre
7. Prima utilizare
8. Utilizarea pompei duble
9. Curățare și dezinfecțare
10. Cât timp pot păstra laptele matern?
11. Cumdezghet și folosesc laptele matern depozitat?
12. Mediu de utilizare și depozitare
13. Depanare
14. Specificații
15. Garanție limitată
16. CEM

1. ELEMENTE IMPORTANTE DE PROTECȚIE

Avertismente și măsuri de precauție

Când utilizați produse electrice, mai ales când sunt prezenți copii, trebuie urmate întotdeauna măsurile de precauție de bază pentru siguranță.

- 1) Dacă sunteți o mamă infectată cu hepatita B, hepatita C sau virusul imunodeficienței umane (HIV), pomparea laptelui matern nu va reduce sau nu va elimina riscul de a transmite virusul copilului prin intermediul laptelui matern.
- 2) Înainte de fiecare utilizare, efectuați un control vizual al componentelor individuale pentru fisuri, ciobiri, rupturi, decolorare sau deteriorare.

În cazul în care observați avariera dispozitivului, întrerupeți utilizarea până la înlocuirea pieselor în cauză.



CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE.

Când utilizați produse electrice, trebuie urmate întotdeauna măsurile de precauție de bază pentru siguranță.

Acesta este un produs pentru un singur utilizator. Utilizarea de mai multe persoane poate prezenta un risc pentru sănătate, va afecta integritatea performanței și va anula garanția.



Pentru reducerea riscului de electrocutare:

- 1) A NU SE FOLOSI LA ÎMBĂIERE.
- 2) NU AŞEZAȚI SAU NU PĂSTRAȚI PRODUSUL ÎN LOCURI DE UNDE POATE CĂDEA SAU DE UNDE POATE FI TRAS.
- 3) A NU SE AŞEZA ÎN SAU A NU SE SCĂPA ÎN APĂ SAU ÎN ALTE LICHIDE.
- 4) NU ATINGEȚI PRODUSUL CĂZUT ÎN APĂ, SCOATEȚI IMEDIAT PRODUSUL DIN PRIZĂ.
- 5) A NU SE DEZINFECTA KITUL ÎN CUPTORUL CU MICROUNDE, NU SCUFUNDĂȚI NICIODATĂ CORPUL PRINCIPAL ÎN APĂ

Pentru reducerea riscului de arsuri, electrocutare, incendii sau vătămarea corporală a persoanelor:



- 1) PRODUSUL NU TREBUIE LĂSAT NICIODATĂ NESUPRAVEGHEAT CÂT TEMP ESTE CONECTAT LA PRIZĂ.
- 2) ESTE NECESARĂ SUPRAVEGHAREA CU MULTĂ ATENȚIE CÂND PRODUSUL ESTE UTILIZAT ÎN APROPIEREA SUGARILOR SAU A COPIILOR MICI.
- 3) FOLOȘIȚI PRODUSUL NUMAI ÎN SCOPUL RECOMANDAT, CONFORM DESCRIERII DIN PREZENTUL MANUAL
A NU SE UTILIZA ACCESORII NERECOMANDATE DE UZINMEDICARE CO.
- 4) NU UTILIZAȚI NICIODATĂ ACEST PRODUS DACĂ ARE CABLUL SAU ȘTECĂRUL DETERIORAT, DACĂ NU FUNCȚIONEAZĂ CORESPUNZĂTOR, DACĂ A FOST SCĂPAT DIN MÂNĂ SAU DETERIORAT, SCĂPAT ÎN APĂ SAU DACĂ ARE ORICE PIESE STRICATE SAU LIPSĂ.
- 5) ȚINEȚI CABLUL DEPARTE DE SUPRAFEȚELE FIERBINȚI.
- 6) NU UTILIZAȚI NICIODATĂ PRODUSUL CÂND DORMIȚI SAU ÎN STARE DE SOMNOLENȚĂ.
- 7) NU UTILIZAȚI PRODUSUL ÎN AER LIBER SAU ÎN LOCURI UNDE SUNT UTILIZATE PRODUSE DE PULVERIZARE CU AEROSOLI SAU ÎN LOCURI UNDE ESTE ADMINISTRAT OXIGEN.
- 8) CABLUL DE ALIMENTARE TREBUIE DECONECTAT DE LA PRIZA CÂND NU ESTE UTILIZAT.
- 9) NU DEZASAMBLAȚI SAU NU MODIFICAȚI PRODUSUL, ALTMINTERI SERVICE-UL POST-VÂNZARE NU MAI ESTE VALABIL.
- 10) NU INHALAȚI SAU NU INGERAȚI PIESELE MICI.
- 11) POT APĂREA REACTII ALERGICE.
- 12) SCAMELE, PRAFUL, LUMINA (INCLUSIV LUMINA SOLARĂ) ETC. POT AFECTA SIGURANȚA ȘI PERFORMANȚA PRODUSULUI.
- 13) ADAPTORUL AC/DC TREBUIE SĂ TREACĂ UȘOR ÎN POZIȚIA DE DECUPLARE LA UTILIZARE.

Dacă simțiți durere la nivelul sănului sau în mamelon, opriți pompa sau sau scoateți ștecărul din priză și înlăturați aparatul de la săn.

Consultați-vă cu specialistul dvs. din domeniul sănătății (Sucțiunea se poate întrerupe prin introducerea degetului între săn și cupa pentru săn sau prin oprirea pompei.)

2. Simboluri importante

	Semn de acțiune generală		Pericol, Avertisment		Semn de interdicție generală
	Tip BF	— DC			Clasa II
	Pornire/Oprire		Consultați IFU		Producător
20 %	Umiditate la transport/ depozitare/funcționare	5 °C — 40 °C	Temperatură de funcționare	70 kPa — 106 kPa	Presiune atmosferică de functionare
	Fragil		A se păstra uscat		Număr de serie
	Data fabricației		Produsul nu trebuie amestecat cu alte deșeuri comerciale pentru eliminare.		A nu se stivui
	Sistem de calitate 13485				

AVERTISMENT!

Acest produs a fost proiectat pentru a se utiliza de o singură persoană.

Utilizarea acestei pompe de săn de altă persoană decât proprietarul inițial poate prezenta riscuri pentru sănătate, poate afecta integritatea performanței și va anula garanția.

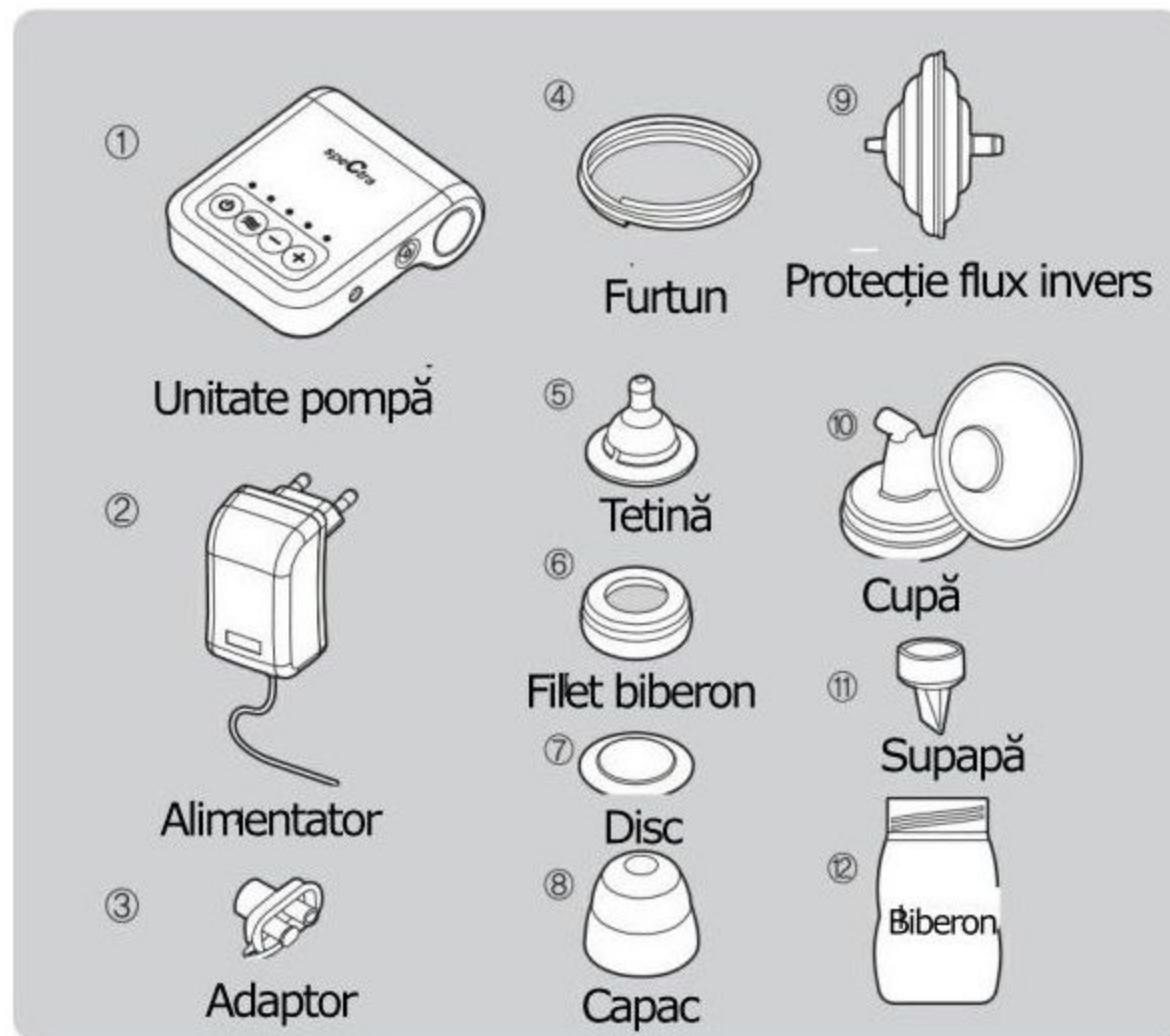
3. Indicații de utilizare

Spectra Q este o pompă de sân electrică destinată utilizării de către femeile care alăptează, pentru extragerea și colectarea laptelui matern.

Pompa Spectra Q este destinată unui singur utilizator.

4. Componete și Asamblare

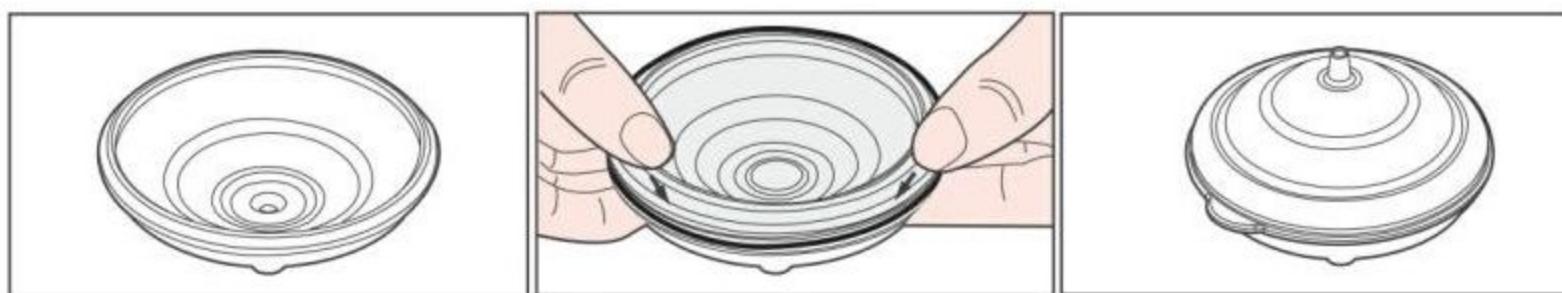
Notă: Componentele pot varia în funcție de țară.



Înainte de prima utilizare a pompei de sân din seria Spectra, dezinfecțați kitul de accesorii (cupă, supapă, biberon cu tetină) în apă clocoțită timp de 5 minute. (Piezele se pot deforma dacă sunt fierite pentru mai mult de 5 minute).

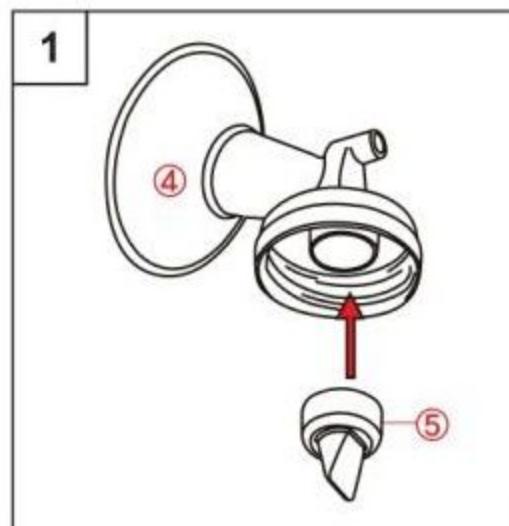
NOTĂ: Nu fierbeți pentru mai mult de 5 minute, pentru că piezele se pot deforma.

Modul de asamblare al protecției pentru flux invers

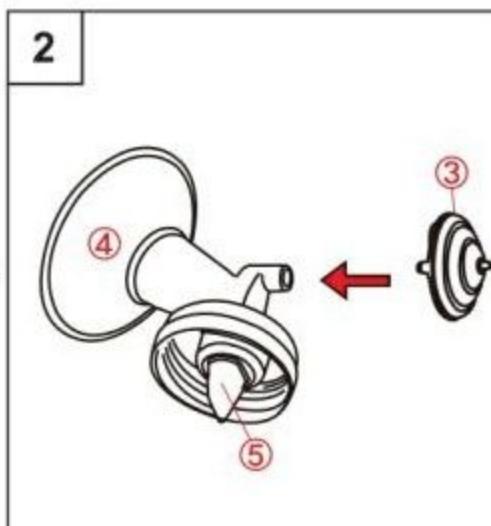


- (1) Introduceți membrana albă din silicon în capacul inferior.
- (2) Introduceți capacul superior în membrana de silicon asamblată.

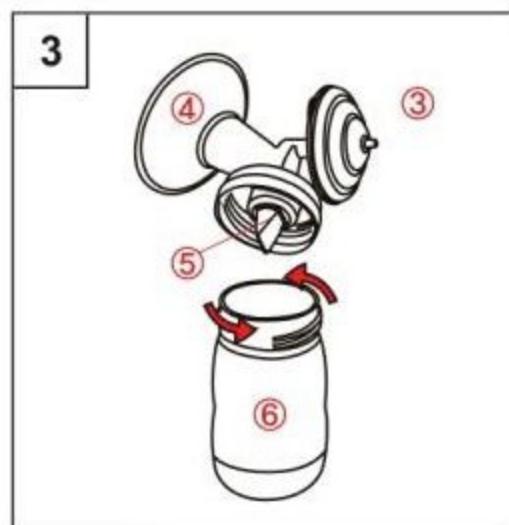
Modul de asamblare al kitului de colectare a laptelui



<Împingeți (5) supapa
albă în (4) cupa pentru săn>



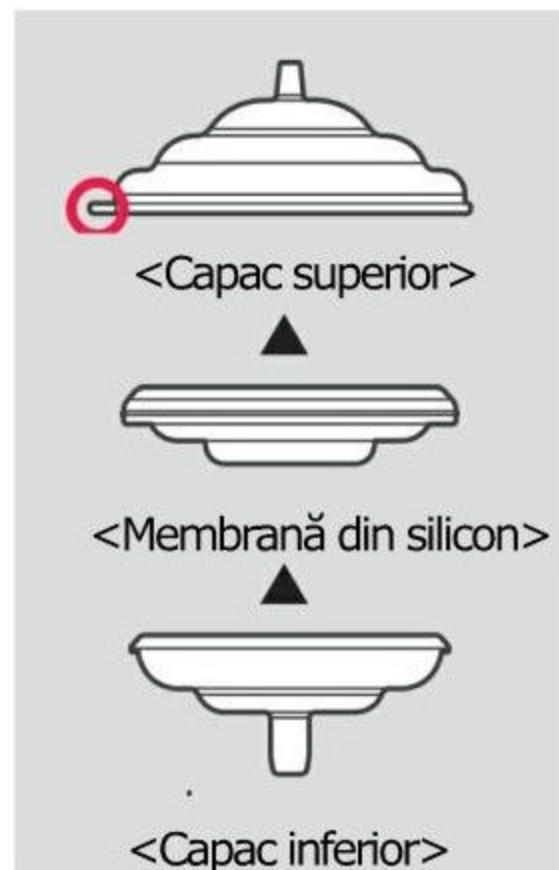
< Introduceți (3) filtrul pentru flux invers
în (4) cupa pentru săn>

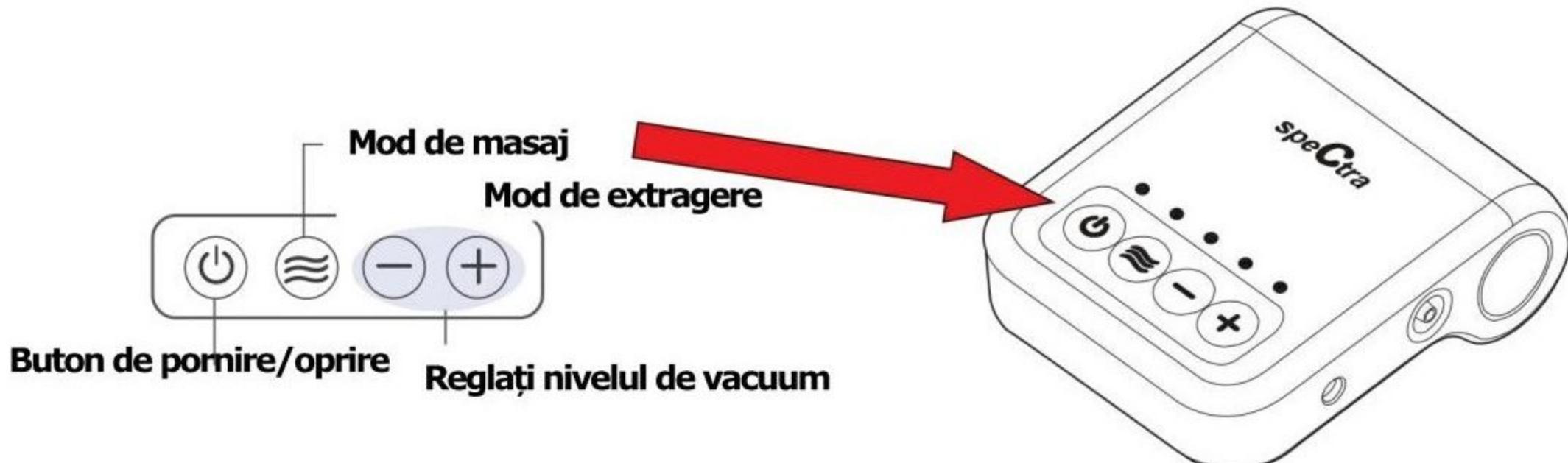


<Însurubați (6) biberonul
în (4) cupa pentru săn>



<Inserați (2) furtunul în (3) cupa pentru săn>





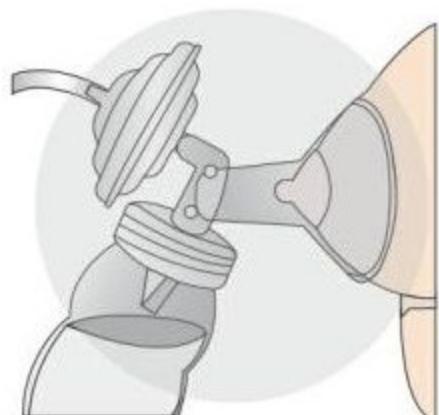
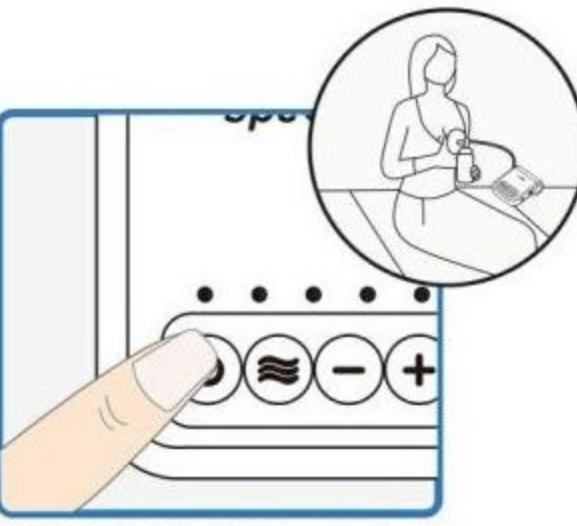
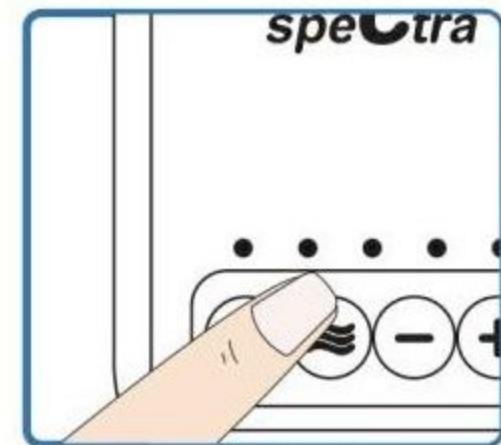
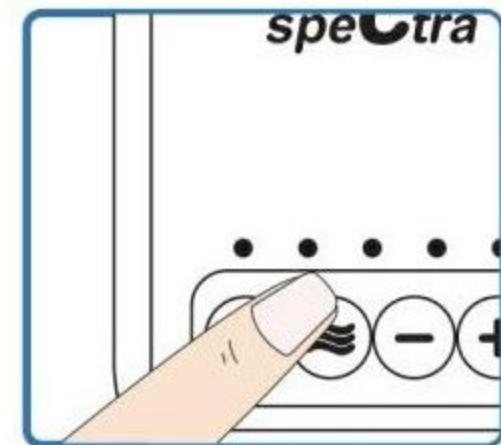
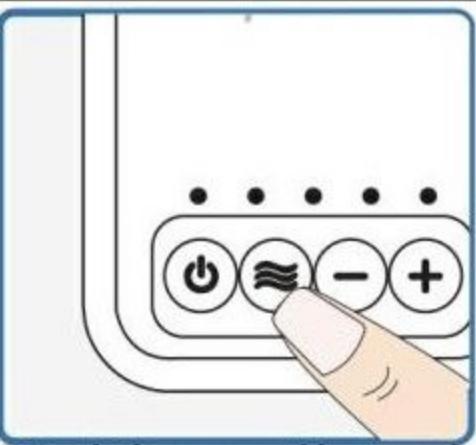
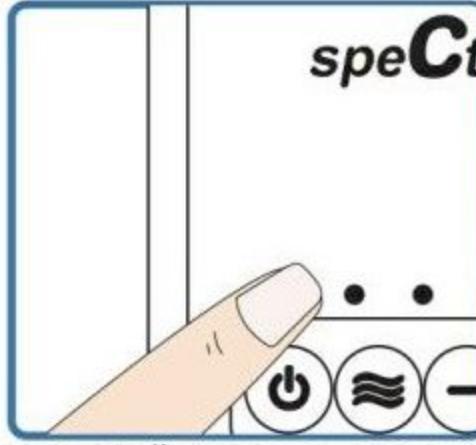
6. Ghid de pompare

- 1) Relaxați-vă și stimulați reflexul de alăptare.
- 2) Masați ușor sânii sau aplicați comprese calde din partea din spate a sănului înspre mamefon înainte de utilizare.
- 3) Extragăți laptele din fiecare sân timp de 10-15 minute.

NOTĂ: Pentru o cantitate maximă de lapte, recomandăm pomparea frecventă, în loc să pompati perioade lungi de timp (10-15 minute per sân, la fiecare 2-3 ore, de 7-8 ori pe zi)

NOTĂ: CHIAR DACĂ FOLOSIȚI POMPA DE SÂN, ÎNCERCAȚI SĂ ALĂPTAȚI COPILUL ORI DE CÂTE ORI AVEȚI OCAZIA.

7. Prima utilizare

	 <p>1. Centrați cupa pe sân astfel încât mamelonul să fie tras în tubulatura cupei</p>	 <p>2. Apăsați butonul de pornire. Se va aprinde ecranul și va începe pomparea</p>	 <p>3. Apăsați butonul de masaj/ extragere pentru modificarea modului de extractie imediat ce laptele începe să curgă.</p>
 <p>4. Reglați vacuumul la un nivel cu care să vă simțiți confortabil (nu setați niciodată pe un nivel ridicat care produce disconfort)</p>	 <p>5. Când doriti să opriți procesul de extragere, apăsați butonul de pornire/oprire, apoi scoateți kitul de colectare a laptelui de pe sân</p>	 <p>6. Scoateți filtrul de flux invers de pe cupă Desfaceți cupa pentru sân de pe biberonul pentru colectarea laptelui și închideți bine biberonul cu capacul și depozitați-l în siguranță</p>	

• Setarea vacuumului

Nivelul de vacuum este măsurat în mmHg și se referă la cât de puternic va „suge” pompa.

Fiți atente la setarea nivelului de vacuum al pompei Spectra Q.

Unele femei simt că extractia laptei este mai rapidă la niveluri mai ridicate de vacuum.

Totuși, este important să nu setați nivelul de vacuum astfel încât să vă producă disconfort, pentru că durerea rezultată va încetini fluxul de lapte.

Prin urmare, recomandăm să începeți cu nivelul de vacuum la minim și apoi creșteți treptat nivelul până la un nivel confortabil.

Este posibil să descoperiți că nivelul de vacuum la care vă simțiți confortabil va varia semnificativ, de la o zi la alta, în timpul zilei sau chiar și

în timpul aceleiași sesiuni de extractie. Reglați nivelul de vacuum prin apăsarea butoanelor.

Modurile de masaj și de extragere.

- Mod de masaj: Veți regla nivelul de vacuum pe modul de masaj pentru a vedea care merge cel mai bine pentru dvs.

- Mod de extragere: După ce vă relaxați și odată ce începe să curgă

laptele, copilul va începe să sugă mai încet și mai profund, creând o sucțiune mai puternică pentru a extrage laptele.

Acest mod are o viteza mai mică a ciclului și un nivel mai mare de vacuum.

Reglați viteza ciclului și nivelul de vacuum în modul de extragere pentru a vedea care se potrivește cel mai bine corpului dvs.

NOTĂ: Spectra Q va reține automat setările pentru sesiunea următoare.

Dacă dorîți să începeți pomparea pe setări diferite față de cele din sesiunea anterioară, reglați setările înainte de a începe extractia.

8. Utilizarea pompei duble



1. Scoateți capacul de aer



2. Conectați furtunul de la fiecare kit de colectare a laptelui la o duză de aer

9. Curățare și dezinfecțare

1) Prima utilizare

- Înainte de prima utilizare a pompei de sân Q,dezasamblați și spălați toate piesele care intră în contact cu sânul și laptele matern..

2) După fiecare utilizare

1. Dezasamblați și spălați toate piesele kitului de colectare care intră în contact cu sânul și cu laptele matern (cupa, supapa, tetina, biberon, filetul, discul și capacul) în apă caldă cu săpun. Toate piesele kitului de colectare a laptelui pot fi spălate la mașina de spălat vase.

2. Clătiți în apă curată.

3. Uscați la aer și acoperiți piesele când nu sunt în uz.

NOTĂ: PENTRU ELIMINAREA CONDENSULUI SAU A LAPTELUI DIN FURTUN, SPĂLAȚI-L ȘI USCAȚI-L IMEDIAT.

PENTRU CURĂȚAREA CORPULUI PRINCIPAL, ȘTERGEȚI CU O CÂRPĂ CURATĂ UMEDĂ.

Verificați furtunul pentru condens sau lapte. Dacă observați condens sau lapte în furtun, spălați-l și uscați-l imediat sau înlocuiți furtunul.

10. Cât timp pot păstra laptele matern?

La temperatură camerei:

Temperatură	Durată de depozitare
15°C (60°F)	24 ore
26°C (79°F)	4 până la 6 ore
30°C (86°F)	4 ore

În frigider:

Temperatură	Durată de depozitare
0°C~4°C (32°F~39°F)	Până la 8 zile

În frigider:

Tip	Durată de depozitare
Compartiment Într-un recipient, în frigider	Până la 2 săptămâni
Autonom Congelator montat jos, sus, lateral sau independent	3 până la 4 luni
Congelator Cu o temperatură constantă de -17°C (0°F)	6 până la 12 luni

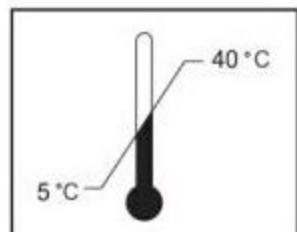
Sursă: Alăptatul mai simplu acasă și la muncă, womenshealth.gov

11. Cum dezgheț și folosesc laptele matern depozitat?

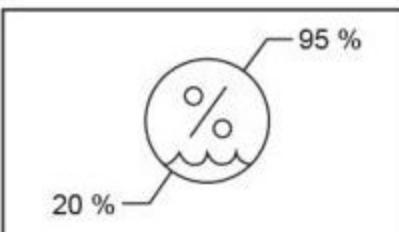
- Asigurați-vă întotdeauna că verificați data de pe recipientul de lapte înainte de utilizare.
Nu folosiți lapte nedatat sau lapte care a fost depozitat prea mult timp.
- Dezghețați laptele congelat în frigider sau sub jet de apă rece de la robinet.
- Încălziți laptele în apă caldă de la robinet și învârtiți ușor recipientul pentru amestecarea laptelui.
- Dacă nu aveți la dispoziție apă caldă, încălziți o cratiță cu apă pe aragaz. Cand apa este caldă, nu clocoțită, luați cratiță de pe aragaz și puneti recipientul de lapte în ea. Nu încălziți niciodată recipientul de lapte direct pe aragaz.
- Nu băgați niciodată laptele matern la cuptorul cu microunde pentru că microundele pot produce picături fierbinți periculoase care vă pot opări pe dvs. și copil.
- Testați întotdeauna temperatura laptelui pe interiorul încheieturii înainte de hrănirea copilului.
Laptele trebuie să fie暖的, nu fierbinți.
- După dezghețare, laptele trebuie păstrat în frigider cel mult 24 de ore.
- Nu recongeleți niciodată laptele dezghețat. Aruncați laptele congelat anterior și care nu a fost utilizat în termen de 24 de ore.

12. Mediu de utilizare și depozitare

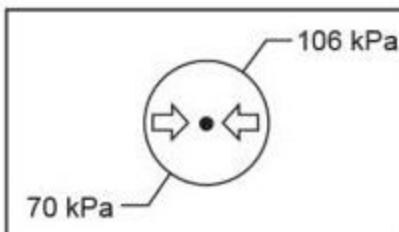
Mediu de utilizare



Temperatură

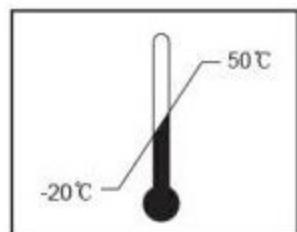


Umiditate

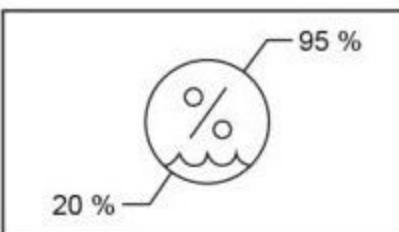


Presiune

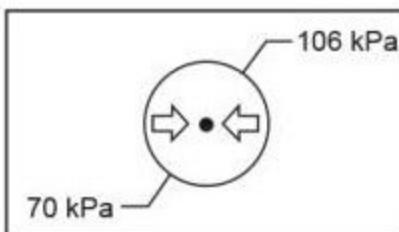
Mediu de depozitare



Temperatură



Umiditate



Presiune

13. Depanare

Stare	Cauze posibile	Verificări	Soluții
Lipsă alimentare	Alimentator	Verificați dacă cablul electric nu este conectat sau dacă nu cumva este deteriorat.	Conectați-l la priză. Dacă este deteriorat, contactați producătorul sau service-ul sau vânzătorul.
Lipsă aspirație	Furtun	Verificați dacă furtunurile sunt conectate la corpul principal.	Conectați furtunul la corpul principal.
	Supapă	Verificați dacă sunt conectate corespunzător la cupa pentru sân.	Dezasamblați-le și reasamblați-le corespunzător.
	Capac de aer	Verificați dacă capacul de aer este închis.	Închideți capacul de aer.
Aspirație slabă	Nivel de vacuum	Verificați dacă există un nivel de vacuum mic la nivelul supapei de reglare a vacuumului sau dacă prezintă un zgomot anormal.	Contactați vânzătorul sau producătorul.
	Kit de asamblare defect	Verificați conexiunea kitului.	Dezasamblați-le și reasamblați-le.
	Cupa pentru sân	Verificați dacă există o problemă la cupa pentru sân.	Cumpărați o altă cupă și înlocuiți-o pe cea existentă.
	Supapă	Verificați dacă supapa are capul deteriorat.	Înlocuiți supapa.
Durere	Suțiune prea puternică	Verificați nivelul de suțiune.	Setați pompa pe nivelul cel mai mic de vacuum și consultați-vă cu consultantul în lactație sau cu medicul dvs.

14. SPECIFICAȚII

Tip de protecție : Clasa II

Greutate: 160 gr. Consum energetic: 10 VA

Adaptor: Intrare 100-240, 50/60Hz,0.35A

Ieșire 6V, 1A

1. Tip de protecție la șocuri electrice: Echipament clasa II
2. Grad de protecție la șocuri electrice: piese aplicate tip BF
3. Clasificare conform gradului de protecție la pătrunderea apei: IP22
4. Acest echipament nu este adecvat pentru utilizarea în prezența de anestezice inflamabile sau oxigen.
5. Mod de funcționare: funcționare continuă

15. GARANȚIE LIMITATĂ

Uzinmedicare Co., garantează achizitorului, că produsul nu prezintă defecte de material și de fabricație pentru o perioadă de 1 an de la data cumpărării.

Această garanție nu acoperă daunele produse prin accidente, utilizare necorespunzătoare, abuz, întreținere necorespunzătoare, modificare neautorizată sau conectarea la o sursă necorespunzătoare de alimentare electrică. Repararea acestor defecțiuni se va face contra cost.

CARD DE GARANȚIE

SPECTRA Q

Origine : Rep Coreea

Adresa: Rm 105, Joongang Induspia V, Sagimakgolo 137,

Jungwon-gu, Seongnam-si, Gyeonggi-do, 13202, Coreea Telefon: +82-31-739-5271 www.uzinmedical.co.kr

Pompă electrică de sân Q		
Nume		Telefon mobil
Telefon		Adresă

16. CEM

Echipamentul trebuie instalat și dat în folosință în conformitate cu informațiile furnizate în manualul de utilizare [IEC/EN 60601-1-11:2010 Clauza 12.3a]

Echipamentele de comunicații fără fir, precum dispozitivele wireless din rețeaua casnică, telefoanele mobile, telefoanele fără fir și stațiile lor de bază, aparatele de emisie-recepție pot afecta acest echipament și trebuie păstrate la o distanță de cel puțin 1.0m față de echipament.[IEC/EN 60601-1-11:2010 Clauza 12.3b]

Acest echipament a fost testat și s-a constatat că este conform cu limitele pentru dispozitive medicale din IEC 60601-1-2:2007. Aceste limite sunt proiectate să furnizeze o protecție rezonabilă împotriva interferențelor nocive într-o instalație medicală tipică. Echipamentul generează, folosește și poate emana energie de înaltă frecvență și dacă nu este instalat și utilizat în conformitate cu instrucțiunile, poate produce interferențe periculoase cu alte dispozitive din preajmă.

Cu toate acestea, nu există garanția că nu va apărea nicio interferență în anumite instalații.

Dacă echipamentul produce interferențe periculoase cu alte dispozitive, ceea ce poate fi determinat de oprirea și pornirea echipamentului, utilizatorul este încurajat să înceerce să corecteze interferențele prin una sau mai multe dintre următoarele măsuri:

- Reorientați sau relocați dispozitivul de recepție.
- Măriți distanța dintre echipamente.
- Conectați echipamentul la o priză de pe un circuit diferit de cel pe care sunt conectate celelalte dispozitive.

Consultați producătorul sau tehnicianul de la service pentru asistență.



Rm 105, Joongang Induspia V, Sagimakgolo 137 Jungwon-gu, Seongnam-Si, Gyeonggi-do, 13202,

Coreea de Sud www.uzinmedical.co.kr

Tel : +82-31-739-5271